

# تنظیم اسمزی چغندرقند در شرایط تنفس شوری

## Osmotic adjustment in sugar beet plant under salinity stress

فadi عباس<sup>۱</sup>، احمد مهنا<sup>۲</sup>، قاسم اللحام<sup>۳</sup> و انتصار الجباوى<sup>۴\*</sup>

تاریخ دریافت: ۹۱/۱۲/۲۵؛ تاریخ پذیرش: ۹۱/۶/۷

ف. عباس، ا. مهنا، ق. اللحام و ا. الجباوى. ۱۳۹۱. تنظیم اسمزی چغندرقند در شرایط تنفس شوری. مجله چغندرقند ۲۸(۱): ۸۰-۶۷.

### چکیده

تحقیق حاضر در مرکز تحقیقات کشاورزی دیرالزور وابسته به کمیسیون عالی تحقیقات علمی کشاورزی (GCSAR) سوریه در فصول زراعی سال‌های ۲۰۰۹-۲۰۱۰ انجام گرفت و طی آن، نقش  $\text{Na}^+/\text{K}^+$ ,  $\text{K}^+$ ,  $\text{Na}^+$  تجمع کربوهیدرات‌ها در برگ‌ها و عیار قند در تنظیم اسمزی در شرایط تنفس شوری در ۱۰ ژنوتیپ چغندرقند (پنج ژنوتیپ منوژرم و پنج ژنوتیپ مولتی‌ژرم) بررسی شد. بوته‌های چغندرقند با آب شور که هدایت الکتریکی آن در سال اول ۶/۸-۱۰ دسی‌زیمنس بر متر و در سال دوم ۴/۸-۱۰ دسی‌زیمنس بر متر بود، آبیاری شدند. آزمایش به صورت طرح بلوك‌های کامل تصادفی با سه تکرار بود. نتایج نشان داد که تنفس شوری باعث افزایش مقدار  $\text{Na}^+$  در برگ‌ها و ریشه‌های تمام ژنوتیپ‌ها شد، اما مقدار افزایش آن در برگ‌ها بیش از ریشه‌ها بود. مقدار  $\text{K}^+$  در برگ‌ها و ریشه‌های تمام ژنوتیپ‌ها کاهش یافت اما میزان این کاهش در ریشه‌ها کمتر از برگ‌ها بود که احتمالاً به خاطر جایگزینی  $\text{Na}^+$  با  $\text{K}^+$  در این شرایط بود. با این حال، در شرایط تنفس شوری غلظت مواد محلول غیرآلی ( $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$ ) در برگ‌ها بیشتر از ریشه‌ها بود. ژنوتیپ کاویمرا (مولتی‌ژرم) به خاطر مقدار بالای  $\text{Na}^+$  در برگ‌ها و ریشه‌های این ژنوتیپ بیشتر از ریشه‌ها و شناسایی شد در حالی که حساس‌ترین ژنوتیپ تیگریس (مولتی‌ژرم) بود که کمترین تجمع  $\text{Na}^+$  در برگ‌ها و ریشه‌ها را داشت. به طور کلی، تجمع قندهای محلول در برگ‌ها در ژنوتیپ‌های متحمل نسبت به ژنوتیپ‌های غیرمتحمل بیشتر بود. نتایج نشان داد بین عیار قند ریشه‌ها و تنفس شوری همبستگی وجود ندارد. آنالیز همبستگی نشان داد که مقدار  $\text{Na}^+$  و سپس قندهای محلول مهم‌ترین مواد برای تنظیم پتانسیل اسمزی برگ‌های چغندرقند در شرایط تنفس شوری بودند. علاوه بر این، می‌توان مقدار ساکارز و مقدار  $\text{Na}^+$  ریشه‌های چغندرقند را اصلی‌ترین مواد محلول برای تنظیم پتانسیل اسمزی دانست.

واژه‌های کلیدی: تنظیم اسمزی، تنفس شوری، چغندرقند، ژنوتیپ، سوریه

-۱- GCSAR، مرکز تحقیقات علمی کشاورزی حمص، سوریه، fadiab77@gmail.com

-۲- GCSAR، واحد تحقیقات ذرت، دمشق، سوریه

-۳- استاد گیاهان زراعی، دانشکده کشاورزی، دانشگاه البعلث، حمص، سوریه

-۴- dr.entessara@yahoo.com، واحد تحقیقات چغندرقند، دوما، دمشق، سوریه \* - نویسنده مسئول

## مقدمه

شوری آب و خاک چالشی جهانی برای محیط زیست است که تولید گیاهان زراعی را در بیش از ۸۰۰ میلیون هکتار یا به عبارت دیگر، ۲۵ تا ۳۳ درصد سطح کل اراضی زراعی جهان را تحت تأثیر قرار می‌دهد (Rengasamy 2010). کمبود جهانی منابع آب، آلودگی محیط زیست و افزایش شوری اراضی و منابع آب ویژگی‌های برجسته قرن بیست و یکم هستند (Djiljanov et al. 2005). این مشکل در مناطق زراعت فاریاب بسیار شدیدتر است (Zhu 2001) و این در حالی است که این مناطق یک سوم غذای جهان را تولید می‌کنند (Zhang et al. 2010) و تصفیه آب بسیار شور دریا (Flowers 2004) در آن‌ها پدیدهای رایج است. با این حال، در بسیاری از مناطق دنیا، شوری (Rengasamy 2006) در زراعت دیم نیز رو به افزایش است (Zhu 2006). توسعه‌ی گیاهان با تحمل بیشتر به شوری به عنوان بخشی از راه حل این مشکل پیشنهاد شده است (Zhu 2001).

گیاهان برای مقابله با شوری، واکنش‌های متفاوتی از خود بروز می‌دهند. اشرف (Asheaf 2004) و سایرام و تیاگی (Sairam and Tyagi 2004) به بررسی جزئیات مکانیسم‌های تحمل به شوری در گونه‌های مختلف پرداخته‌اند.

بدون شک، تنظیم اسمزی در مواجهه با تنفس شوری به عنوان یکی از مکانیسم‌های مهم و مؤثر تحمل به شوری در گیاهان زراعی شناخته شده است. تحقیقات حاکی از اثرات تنظیم اسمزی پروولین،

گلیسین، بتائین و یون‌ها بر توازن آب و تحمل شوری در پنبه (Di Martino et al. 1983)، اسفناج (Rathert 1983)، گندم (Abdel-Aziz and Reda 2003)، لوبیا (Shabala et al. 2000)، لوبیا (Freitas et al. 2001)، چشمه‌بلبلی (Katerji et al. 1997)، چندرقند (Ueda et al. 2003) و سورگوم (AL-Lahham et al. 2006) دریابی شوری پسند هستند.

چندرقند (*Beta vulgaris* L.) از تیره گیاهان شوری پسند است. آستانه تحمل این گیاه به شوری، بالاست (۷ دسی‌زیمنس بر متر) (Katerji et al. 1997). این گیاه در طول جوانه‌زنی بذر و ظهور گیاه‌چه نسبت به شوری حساس ولی در مراحل بعد نسبت به آن تحمل است، هرچند ژنوتیپ‌های مختلف چندرقند از این نظر با هم تفاوت‌هایی دارند (Sadeghian et al. 2000; Ghoulam et al.; 2002; Abbas et al. 2009).

اعضای تیره گیاهان شوری (*Chenopodiaceae*) از جمله چندرقند به دلیل دارا بودن مکانیسم‌های تنظیم اسمزی ناشی از تجمع  $\text{Na}^+$  و  $\text{Cl}^-$  در واکوئل‌ها و سیتوپلاسم‌شان می‌توانند با شوری مقابله کنند (Subbarao et al. 2001; Ghoulam et al.; 2002). ژنوتیپ‌های چندرقند  $\text{Na}^+$  را جذب کرده و آن را جهت تنظیم و سازگاری پتانسیل اسمزی شان با خاک، در بافت برگ‌هایشان ذخیره می‌کنند

ماه اوت تا اواسط آن کشت شدند. آزمایش‌ها در کمیسیون عالی تحقیقات علمی کشاورزی (CGSAR) در مرکز تحقیقات کشاورزی دیرالزور واقع در شرق سوریه انجام گرفت. این منطقه به عنوان یک منطقه خشک شناخته می‌شود و لذا شیوه رایج تولید چندرقند در آنجا آبیاری است. این مطالعه در فصول زراعی سال‌های ۲۰۰۹ و ۲۰۱۰ جهت ارزیابی واکنش ده ژنوتیپ چندرقند (پنج ژنوتیپ منوژرم و پنج ژنوتیپ مولتی‌ژرم) (جدول ۱) در شرایط تنفس شوری و شرایط عادی (شاهد) اجرا شد. ژنوتیپ‌های مورد آزمایش از شرکت‌های مختلف اصلاح کننده بزر تأمین شده بودند. مزرعه با ۴۴۶ کیلوگرم نیتروژن در هکتار، ۱۸۰ کیلوگرم فسفر به صورت  $P_2O_5$  در هکتار و ۱۸۵ کیلوگرم پتاسیم به صورت  $K_2O$  در هکتار در زمان کاشت و بعد از تنک کودده شد. آنالیز فیزیکی و شیمیایی خاک مزرعه تحقیقاتی انجام شد که نتایج آن در جدول ۲ ارائه شده است. تمام عملیات زراعی دیگر به صورت مرسوم در منطقه انجام گرفت. عملیات برداشت ۲۱۰ روز بعد از کاشت با  $\pm 2$  روز اختلاف بین فصل‌ها انجام گرفت.

(Flowers 1988). شاید همین پدیده دلیل تحمل چندرقند به شوری باشد.

چلوم و همکاران (Ghoulam et al. 2008) مکانیسم تنظیم اسمزی در چندرقند در شرایط کمبود آب را به این صورت تشریح کردند که غلظت کاتیون‌های تک‌ظرفیتی ( $Na^+$ ,  $K^+$ ) در دمبرگ‌ها و سطح یون‌های دوظرفیتی ( $Ca^{2+}$ ,  $Mg^{2+}$ ) در برگ‌های بالغ و مسن کاهش می‌یابد. غلظت کاتیون‌ها در ریشه اصلی تحت تأثیر کمبود آب قرار نمی‌گیرد. در اثر خشکی، نسبت کاتیون‌های تک‌ظرفیتی به کاتیون‌های دوظرفیتی در برگ‌های جوان و دمبرگ‌ها به شکل معنی‌داری افزایش می‌یابد.

هدف از این مطالعه، بررسی تأثیر تنفس شوری بر تجمع  $Na^+$ ,  $K^+$ ,  $Na^+/K^+$  و کربوهیدرات‌ها در برگ‌ها و عیار قند ۱۰ ژنوتیپ چندرقند و تعیین نقش این اسمولیتها بر تنظیم اسمزی بود.

## مواد و روش‌ها

در این تحقیق، دو آزمایش مزرعه‌ای از ابتدای

**جدول ۱** کشور تولیدکننده خاستگاه، ژرمیته و میزان تحمل به شوری ژنوتیپ‌های چندرقند مورد مطالعه

ردیف	نام ژنوتیپ	خاستگاه	ژرمیته	سطح پلوبیڈی	تیپ	تحمل به شوری
۱	دیتا	بلژیک	منوژرم	دیبولوئید	N	متتحمل
۲	بریگیتا	آلمان	منوژرم	دیبولوئید	NZ	متتحمل
۳	پروگرس	امریکا	منوژرم	دیبولوئید	N	نیمه‌متتحمل
۴	ریفل	بلژیک	منوژرم	دیبولوئید	N	حساس
۵	کانسپت	امریکا	منوژرم	دیبولوئید	NE	حساس
۶	تیگریس	دانمارک	مولتی‌ژرم	پلی‌پلوبیڈ	N	حساس
۷	موتنه‌بالدو	آلمان	مولتی‌ژرم	تری‌پلوبیڈ	N	متتحمل
۸	پرستیبل	بلژیک	مولتی‌ژرم	پلی‌پلوبیڈ	NE	نیمه‌متتحمل
۹	واند	آلمان	مولتی‌ژرم	دی‌پلوبیڈ	N	متتحمل
۱۰	کاویمرا	آلمان	مولتی‌ژرم	تری‌پلوبیڈ	N	متتحمل

## جدول ۲ برخی خصوصیات خاک محل آزمایش

اسیدیته	نتایج تجزیه عصاره خاک			توزیع اندازه ذرات				سال نمونه برداشی
	هدایت الکتریکی (دیزیمنس بر سانتی متر)	کربنات کلسیم (درصد)	رس	سیلت	شن	(درصد)	(درصد)	
۸/۱	۱/۸	۱۹/۴	۳۰/۳	۲۶/۴	۳۲/۳	۲۰۰۸		
۸/۲	۱/۹	۲۰/۷	۲۹/۶	۴۰/۷	۲۹/۳			۲۰۰۹

قرار داده شد تا تبدیل به خاکستر شود. سپس این خاکستر در فلاسک حجمی ۵۰ میلی لیتری قرار داده شد و سپس ۵ میلی لیتر اسید هیدروکلریک دو نرمال به آن افزوده شد و با آب مقطر در حال جوش مخلوط شد و از کاغذ صافی واتمن شماره ۲ عبور داده شد. مقدار  $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$  توسط نورستنج شعله‌ای اندازه‌گیری شده و بر حسب میلی‌گرم بر هر گرم وزن خشک ثبت شد. قندهای محلول (کربوهیدرات‌ها) در مخلوط قبلی با استفاده از نورستنج طیفی در ۶۲۰ نانومتر تعیین شد (Spiro 1966).

عيار قند ریشه‌ها توسط عیار سنج و با اضافه کردن استاتات سرب به خمیر تازه ریشه مطابق دستورالعمل لادوکته (Le Docte 1927) تعیین شد.

### تجزیه آماری داده‌ها

داده‌ها با استفاده از برنامه GenStat جهت برآورد معنی‌داری تفاوت‌های میان ژنتیپ‌های مورد آزمون ازنظر صفات موردمطالعه ( $\text{Na}^+/\text{K}^+$ ,  $\text{Na}^+$ ) تجمع کربوهیدرات‌ها در برگ‌ها و عیار قند ریشه‌ها) تجزیه شد. میانگین تیمارها توسط آزمون LSD در سطوح پنج و یک درصد مطابق والر و دانکن (Waller and

در این آزمایش، گیاهان با آب سور آبیاری شدند که هدایت الکتریکی آن در سال اول ۸/۶ تا ۱۰ و در سال دوم ۸/۴ تا ۱۰/۴ دیزیمنس بر متر بود. لازم به ذکر است که سه آبیاری اول برای سبز شدن بوته‌ها با آب بدون محدودیت شوری بود و پس از آن از آب شور در طول فصل زراعی استفاده شد. این تحقیق در قالب طرح بلوک‌های کامل تصادفی با سه تکرار اجرا شد. اندازه هر کرت ۲۴ متر مربع بود که شامل شش ردیف کاشت به طول ۸ متر با فاصله بین ردیف ۵۰ سانتی‌متر و فاصله بین تنه‌ها روی ردیف ۲۰ سانتی‌متر بودند.

در زمان برداشت، نمونه‌های تازه‌ای از ریشه و برگ از هر کرت برداشت شد تا مقدار  $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$  ریشه‌ها و برگ‌ها، مقدار کربوهیدرات برگ‌ها و عیار قند ریشه‌ها تعیین شود.

مقدار  $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$  مطابق AOAC (۲۰۰۰) تعیین شد و برای این کار از برگ‌هایی استفاده شد که در آون در دمای ۶۵ درجه سانتی‌گراد به مدت ۴۸ ساعت خشک شده و با استفاده از یک هاون پودر شده بودند. نمونه خشک برگ‌ها به وزن ۵/۰ گرم در بوته چیزی در کوره الکتریکی با دمای ۵۰۰ درجه سانتی‌گراد

افزایش مقدار  $\text{Na}^+$  در برگ‌ها بین ۵۹۹/۰۵ درصد در تیگریس تا ۹۶۸/۵۳ درصد در دیتا متغیر بود (جدول ۳).

مقدار  $\text{Na}^+$  در ریشه‌ها نیز در تمام ژنوتیپ‌ها به طور کلی به مقدار ۴۳۲/۳۸ درصد افزایش یافت. مقدار افزایش این یون در ریشه‌ها بین ۲۱۶/۸۱ درصد در تیگریس تا ۴۸۴/۸۷ درصد در کاویمرا متغیر بود (جدول ۳).

Duncan 1969) مقایسه شدند. ضرایب همبستگی

ساده میان صفات اندازه‌گیری شده نیز برآورد شد.

## نتایج و بحث

### مقدار $\text{Na}^+$

در شرایط تنفس شوری، مقدار  $\text{Na}^+$  در برگ‌های تمام ژنوتیپ‌ها در مقایسه با شاهد بیش از هفت برابر ۷۷۸/۷۵ (درصد) افزایش یافت. درواقع، ژنوتیپ‌ها از این نظر تفاوت معنی‌داری ( $p < 0.01$ ) با هم داشتند و

جدول ۳ گروه‌بندی میانگین مقدار  $\text{Na}^+$  در برگ‌ها و ریشه‌های ۱۰ ژنوتیپ چندرقند تحت شرایط تنفس شوری

ریشه	برگ‌ها	مقدار $\text{Na}^+$ (میلی‌گرم بر گرم)		ژنوتیپ*
		درصد افزایش یا کاهش نسبت به شاهد	شرایط تنفس	
۴۲۵/۱۸	۹۶۸/۵۳	۳/۴۷b	۵۷/۱۷ bc	دیتا
۵۵۲/۸۷	۷۶۸/۴۶	۳/۴۲b	۴۷/۷۷de	بریگیتا
۵۲۴/۴۶	۹۵۸/۰۶	۳/۲۶b	۴۶/۰۷e	پروگرس
۴۷۰/۹۷	۷۳۷/۹۶	۲/۷۴c	۳۸/۰۲f	ریفل
۳۵۶/۷۷	۶۵۵/۳۹	۲/۶۴c	۳۸/۷۲f	کاسپیت
۲۱۶/۸۱	۵۹۹/۰۵	۱/۹۶d	۳۸/۰۷f	تیگریس
۴۶۷/۱۷	۸۵۴/۳۷	۳/۲۹b	۴۸/۵۲de	مونت‌بالدو
۳۸۶/۱۲	۶۲۶/۵۸	۳/۲۵b	۴۶/۴۰de	پرستیل
۴۳۷/۸۰	۶۸۴/۰۶	۳/۵۵b	۴۹/۴۲cd	واند
۴۸۴/۸۷	۹۲۵/۰۳	۴/۳۱a	۵۵/۴۲a	کاویمرا
۴۳۲/۳۸	۷۷۸/۷۵	۳/۱۹	۴۵/۹۵	میانگین

\* اعداد دارای حروف یکسان در هر ستون فاقد تفاوت معنی‌دار هستند ( $p < 0.05$ ).

در میان اعضای تیره Chenopodiaceae (گیاهان شوری‌پسند) می‌باشد و طی آن گیاه با تجمع  $\text{Na}^+$  پتانسیل اسمزی بافت‌هایش را تنظیم می‌کند (Eisa and Ali 2001)

تغییرات جذب  $\text{Na}^+$  می‌تواند به دلیل نوعی سازگاری چندگانه به یون‌های سمی که به صورت همزمان در درون گیاه عمل می‌کنند، بوده باشد که واکنش معمول (Tester and Davenport 2003)

به طوری که این کاهش بین ۱۴/۸۰ درصد در ریفل تا ۴۳/۳۶ درصد در وائده متغیر بود و تفاوت ژنتیپ‌ها از این نظر بسیار معنی دار ( $p < 0.01$ ) بود (جدول ۴). در ریشه‌ها نیز روند مشابهی مشاهده شد اما با سرعت کمتر، مگر در دیتا که در آن مقدار  $K^+$  تحت تنش شوری به مقدار ۷/۱۹ درصد افزایش یافت. این نتایج مشابه نتایج مطالعات وارن و همکاران (Warne et al. 1990) و عبدالحقی (Abd-El-Motagally 2004) است. این امر شاید به خاطر نقش  $Na^+$  در تنظیم پتانسیل اسمزی برگ‌های چندرقند باشد. با این حال، غلظت مواد محلول غیرآلی  $Na^+$  در برگ‌ها بیشتر از ریشه‌ها بود.

این واکنش‌ها در نقطه مقابله واکنش‌های جو (به عنوان یک گیاه گلیکوفیت) قرار دارد. در این گیاه،  $Na^+$  دفع می‌شود و ژنتیپ‌های متحمل به شوری آن  $Na^+$  کمتری در اندام‌های هوایی جمع می‌کنند (Pakniyat et al. 2003). به نظر می‌رسد که در چندرقند، بیان همزمان ناقل پروتئین‌دار غشای تونوپلاست (پورت  $H^+$ -ATPase) و آنتی‌پورت  $(Na^+/H^+)$  در واکوئل‌های سلول‌های برگ ژنتیپ‌های متحمل نسبت به ژنتیپ‌های غیرمتحمل بیشتر است (Parks et al. 2002).

### مقدار $K^+$

مقدار  $K^+$  در برگ‌های تمام ژنتیپ‌ها به طور متوسط به میزان ۳۱/۰۹ درصد کاهش یافت

جدول ۴ گروه‌بندی مقدار  $K^+$  در برگ‌ها و ریشه‌های ۱۰ ژنتیپ چندرقند تحت شرایط تنش شوری

ریشه	برگ‌ها	مقدار $K^+$ (میلی‌گرم بر گرم)		ژنتیپ*
		درصد افزایش یا کاهش نسبت به شاهد	شرایط تنش	
۷/۱۹	-۴۰/۹۴	۱۰/۸۷a	۳۷/۰۲cde	دیتا
-۳/۲۴	-۳۲/۰۶	۹/۷۹ab	۳۰/۸۰g	بریگیتا
-۱/۰۱	-۲۵/۵۷	۹/۰۱bc	۳۴/۸ef	پروگرس
-۴/۳۸	-۱۴/۸۰	۱۰/۳۷a	۴۵/۷۷a	ریفل
-۸/۸۷	-۲۷/۱۵	۸/۹۳bc	۳۶/۱۳def	کانسپت
-۱/۹۱	-۲۴/۲۰	۸/۵۲c	۳۸/۷۷bcd	تیگریس
-۶/۴۷	-۲۷/۲۱	۸/۵۵c	۳۳/۳۰fg	موتندهالدو
-۱۱/۸۰	-۳۴/۱۳	۹/۸۸ab	۴۱/۱۲b	پرستیبل
-۲/۷۰	-۴۳/۳۶	۹/۶۵abc	۲۵/۲۲def	وائده
-۰/۸۸	-۴۱/۴۸	۹/۶۲abc	۴۰/۴۵bc	کاویمرا
-۳/۴۱	-۳۱/۰۹	۹/۵۲	۳۷/۳۳	میانگین

\* اعداد دارای حروف یکسان در هر ستون فاقد تفاوت معنی دار هستند ( $p < 0.05$ ).

متتحمل به شوری دانست (Abbas et al. 2010). در ریشه‌ها نیز روند مشابهی مشاهده شد ولی با آهنگ آهسته‌تر. این نسبت بین ۰/۲۵۷ و ۰/۴۶۸ در کاویمرا متغیر بود. بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که نسبت  $\text{Na}^+/\text{K}^+$  غشای سیتوپلاسمی در ژنوتیپ‌های متتحمل نسبت به ژنوتیپ‌های غیرمتتحمل بالاتر بود. گزارش پاکنیت و آرمیون (Pakniyat and Armion 2010) نیز نتیجه این مقاله را تأیید می‌کند.

### نسبت $\text{Na}^+/\text{K}^+$

نتایج حاکی از تفاوت معنی‌دار ( $p < 0.01$ ) بین ژنوتیپ‌های چندرقند از نظر نسبت  $\text{Na}^+/\text{K}^+$  بود (جدول ۵). این نسبت در ژنوتیپ‌های ریفل و تیگریس به ترتیب با مقدار ۰/۸۳۳ و ۰/۹۶۶ کمتر بود، درحالی که در مورد ژنوتیپ‌های بریجیتا، مونته‌بالدو، دیتا، کاویمرا و وائد نسبت‌های بالاتری ثبت شد (به ترتیب ۰/۴۱۸، ۰/۴۶۴، ۰/۴۱۵، ۰/۳۸۲ و ۰/۵۵۵). گروه اول را می‌توان حساس به شوری و گروه دوم را

جدول ۵ گروه‌بندی میانگین نسبت  $\text{Na}^+/\text{K}^+$  در برگ‌ها و ریشه‌های ۱۰ ژنوتیپ چندرقند تحت شرایط تنفس شوری

ریشه	برگ‌ها	مقدار $\text{Na}^+/\text{K}^+$ (میلی‌گرم بر گرم)		ژنوتیپ*
		درصد افزایش یا کاهش نسبت به شاهد	شرایط تنفس	
۴۳۷/۷۲	۱۷۲۲/۹۲	-/۳۵۵bcd	۱/۴۱۸ab	دیتا
۵۹۵/۴۷	۱۱۸۳/۷۸	-/۳۶۷bc	۱/۵۵۵a	بریجیتا
۶۱۱/۸۷	۱۳۳۳/۸۰	-/۴۱۰a	۱/۳۴۹b	پوگرس
۵۲۵/۱۵	۸۸۵/۳۳	-/۲۷۷cd	۰/۸۳۳e	ریفل
۴۵۵/۱۴	۹۶۱/۵۶	-/۲۴۴bcd	۱/۰۸۱cd	کانسپت
۲۵۷/۹۵	۸۳۷/۲۶	-/۲۵۷d	۰/۹۶۶de	تیگریس
۵۵۰/۶۰	۱۲۱۸/۱۶	-/۴۲۳a	۱/۴۶۴a	مونته‌بالدو
۴۶۹/۹۰	۱۰۳۱/۸۹	-/۳۴۴bcd	۱/۱۱۳c	پرستیبل
۵۰۵/۲۰	۱۳۹۷/۴۱	-/۴۰۰ab	۱/۴۱۵ab	وائد
۵۱۰/۹۳	۱۶۵۸/۰۸	-/۴۶۸a	۱/۱۲۸b	کاویمرا
۴۸۴/۷۹	۱۲۱۳/۰۲	-/۳۶۳	۱/۲۵	میانگین

\* اعداد دارای حروف مشابه در هر ستون تفاوت معنی‌دار ندارند.

که به طور متوسط ۵۲/۱۰ درصد قند محلول در برگ‌های تمام ژنوتیپ‌ها به دست آمد، اما اختلاف آن‌ها معنی‌دار نبود. با وجود این، تجمع قند‌های محلول در برگ‌های ژنوتیپ‌های متتحمل (دیتا، بریجیتا، مونته‌بالدو و کاویمرا) نسبت به ژنوتیپ‌های غیرمتتحمل (ریفل، کانسپت و تیگریس) بیشتر بود. این نتایج مشابه

### قند‌های محلول برگ‌ها

ژنوتیپ‌ها از نظر تجمع قند‌های محلول در برگ‌ها در تنفس شوری اختلافات معنی‌داری ( $p < 0.01$ ) داشتند (جدول ۶). مقدار قند‌های محلول برگ‌ها از ۶۰/۸۶ میلی‌گرم در گرم در پرستیبل تا ۹۶/۸۳ میلی‌گرم در گرم در دیتا متغیر بود. به رغم این

نقش مهمی در فرایند تنظیم اسمزی در شرایط تنش سوری ایفاء می‌کنند. این نکته را شاید به توان با توجه به افزایش فعالیت‌های آنزیمی بویژه آمیلازها یا با توجه به صرف انرژی بیشتر در سلول‌ها برای مقاومت در مقابل عدم توازن یونی توجیه کرد (Schawrz and Gale 1981)

نتایج شانون (Shannon 1977) می‌بایشد. او دریافت که ژنوتیپ‌ها در شرایط تنش سوری از نظر مقدار قندهای محلول واکنش‌های مختلفی از خود نشان دادند. اللهم و همکاران (Al-Lahham et al. 2006) با بررسی سایر گیاهان زراعی نشان دادند که در سورگوم (*Sorghum bicolor L.*) قندهای محلول

جدول ۶ گروه‌بندی مقدار تجمع قندهای محلول در برگ‌ها و ریشه‌های ۱۰ ژنوتیپ چندرقند تحت شرایط تنش سوری

عنوان	درصد افزایش یا کاهش نسبت به شاهد	تجمع قندهای محلول در برگ (میلی گرم در گرم)	سراپیت تنش	تجمع قندهای محلول در برگ (میلی گرم در گرم)	ژنوتیپ*
عيار قند	عيار قند (%)	عيار قند (%)	عيار قند (%)	عيار قند (%)	
۷/۱۲	۶۴/۹۰	a ۱۷/۲۵	a ۹۶/۸۳	دیتا	
۹/۹۳	۵۷/۳۰	a ۱۷/۰۹	ab ۹۶/۹۳	بریگیتا	
۱۲/۲۹	۶۱/۸۰	a ۱۷/۰۸	cd ۷۹/۹۴	پروگرس	
۵/۸۵	۴۵/۸۰	bc ۱۵/۶۴	de ۷۵/۱۱	ریفل	
۱۰/۰	۴۰/۲۰	b ۱۶/۰۷	ef ۶۷/۹۴	کانسپت	
۶/۵۷	۲۷/۶۰	d ۱۴/۵۶	de ۷۷/۵۶	تیگریس	
۷/۶۰	۶۴/۱۰	bc ۱۵/۳۷	abc ۸۸/۷۸	موتنبالدو	
۹/۶۴	۴۶/۶۰	d ۱۴/۸۲	f ۶۰/۸۶	پرستیبل	
۴/۷۹	۵۴/۷۰	c ۱۵/۰۷	cde ۷۷/۷۰	وائد	
۶/۷۷	۵۷/۹۰	c ۱۵/۲۴	bcd ۸۱/۲۱	کاویمرا	
۸/۰۶	۵۲/۱۰	۱۵/۸۲	۷۹/۳۳	میانگین	

\* اعداد دارای حروف مشابه در هر ستون تفاوت معنی‌دار ندارند.

متتحمل بینایین یعنی پروگرس بالاترین مقدار افزایش قند ریشه (۱۲/۲۹ درصد) را از خود نشان داد و کمترین افزایش (۴/۷۹ و ۶/۵۷ درصد) به ترتیب در ژنوتیپ‌های مولتی ژرم حساس وائد و تیگریس و ژنوتیپ منوژرم ریفل (۵/۸۵ درصد) مشاهده شد. شاید این امر به خاطر ژرمیته باشد. همچنین معلوم شد که ژنوتیپ‌های منوژرم در مقایسه با ژنوتیپ‌های مولتی ژرم، عیار قند بیشتری داشتند.

عيار قند داده‌های مربوط به عیار قند (جدول ۶) حاکی از وجود تفاوت‌های معنی‌دار بین ژنوتیپ‌ها در شرایط تنش سوری ( $p < 0.01$ ) بود. متوسط عیار قند بین ۱۴/۴۶ درصد در تیگریس تا ۱۷/۲۵ درصد در دیتا متغیر بود. عیار قند نسبت به شرایط شاهد به طور متوسط ۸/۰۶ درصد افزایش یافت. در شرایط شاهد، ژنوتیپ‌ها از نظر افزایش عیار قند تفاوت معنی‌دار داشتند. در مقایسه با شاهد، ژنوتیپ منوژرم ( $p < 0.05$ ) داشتند.

پتانسیل اسمزی چندرقند در شرایط تنش شوری بود.

آنالیز همبستگی حاکی از وجود همبستگی مثبت و معنی دار بین مقدار  $\text{Na}^+$  و قندهای محلول در برگ ها بود ( $r = 0.32$ ,  $p < 0.05$ ) که نشان می دهد مقدار قندها و  $\text{Na}^+$  در شرایط تنش شوری افزایش یافت. می توان از این دو شاخص برای غربال ژنوتیپ های متتحمل در یک جمعیت چندرقند بهره برد.

مقدار  $\text{Na}^+$  و قندهای محلول ریشه ها همبستگی مثبت با هم داشتند ( $r = 0.35$ ,  $p < 0.05$ ) که نشان می دهد مقدار قندها و  $\text{Na}^+$  در شرایط تنش شوری افزایش یافت و این دو در تنظیم اسمزی تحت شرایط تنش شوری نقش ایفاء کردند.

### همبستگی های ساده

مقدار همبستگی بین صفات اندازه گیری شده در جدول ۷ نشان داده شده است. نتایج حاکی از همبستگی منفی بین مقدار  $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$  در برگ ها ( $r = -0.24$ ) و هم چنین بین مقدار  $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$  در ریشه ها ( $r = -0.01$ ) بود. هم در مورد برگ ها و هم در مورد ریشه ها، همبستگی مثبت بالایی بین  $\text{Na}^+$  و  $\text{K}^+$  و همبستگی منفی بالایی بین  $\text{Na}^+/\text{K}^+$  مشاهده شد که مشابه نتایج عیسی و علی (Eisa and Ali 2001) است. آنها نیز گزارش کردند که این دو یون در برگ های چندرقند بعد از تنش شوری دارای همبستگی خطی منفی بودند. همچنین دریافتند که افزایش تجمع  $\text{Na}^+$  و کاهش مقدار  $\text{K}^+$  حاکی از نقش بسیار مهم  $\text{Na}^+$  در تنظیم

جدول ۷ ضرایب همبستگی ساده بین مقدار اسمولیت های برگ ها و ریشه ژنوتیپ های چندرقند در شرایط نرمال و تنش شوری

	ریشه				برگ ها				پارامترها
	عیار قد	$\text{Na}^+/\text{K}^+$	$\text{K}^+$	$\text{Na}^+$	قندهای محلول	$\text{Na}^+/\text{K}^+$	$\text{K}^+$	$\text{Na}^+$	
تحت شرایط نرمال									
۱/۰۰	-۰/۱۳	۰/۱۵	-۰/۰۲	۱/۰۰	$\text{Na}^+$	$\text{K}^+$			۱/۰۰
				۱/۰۰	$\text{Na}^+/\text{K}^+$				-۰/۴۱
				-۰/۵۵°	۰/۷۹°°				$\text{Na}^+/\text{K}^+$
					عیار قد				قندهای محلول
تحت شرایط تنش شوری									
۱/۰۰	-۰/۳۸°	-۰/۱۵	۰/۳۵°	۱/۰۰	$\text{Na}^+$	$\text{K}^+$			۱/۰۰
				۱/۰۰	$\text{Na}^+/\text{K}^+$				-۰/۲۴
				-۰/۵۱°	۰/۸۶°°				$\text{Na}^+/\text{K}^+$
					عیار قد				قندهای محلول

\*- معنی دار در سطح اختصار پنج و یک درصد.

### نتیجه‌گیری

چندرقند به خوبی قادر است در واکنش به تنش شوری، پتانسیل اسمزی خود را تغییر دهد. در این خصوص لیندهاfer و همکاران (1990) نیز قبلاً گزارش کردند که نمک‌های غیرآلی مانند پتاسیم، سدیم و منیزیم نقش مهمی در تنظیم پتانسیل اسمزی برگ‌های چندرقند داشتند در حالی که در ریشه، عیار قند در پتانسیل اسمزی نقش مهمتری داشت. یافته‌های محققان فوق با نتایج تحقیق حاضر مطابقت دارد.

زنوتیپ‌های چندرقند برای مقابله با مسمومیت  $\text{Na}^+$  این عامل را در واکوئل‌های سلول‌های برگ خود جمع می‌کنند و به این ترتیب پتانسیل اسمزی خود را در شرایط تنش شوری تنظیم می‌کنند. به علاوه، زنوتیپ‌های چندرقند در شرایط مشابه، قند‌های بیشتری در برگ‌ها و در ریشه‌های خود جمع می‌کنند تا بتوانند پتانسیل اسمزی را تنظیم کنند. این یافته‌ها مشابه یافته‌های تحقیقی است که بر روی آتریپلکس

به عنوان گیاه شورپسند انجام شده است و به تیره Glenn et al. (Chenopodiaceae 1994) از نظر تحمل زنوتیپ‌ها، متحمل‌ترین زنوتیپ کاویمرا و غیرمتحمل‌ترین آن‌ها تیگریس بود. این (Abbas et al. 2010) یافته نیز مشابه یافته عباس و همکاران بود. کاویمرا بالاترین مقدار  $\text{Na}^+$  را در برگ‌ها و ریشه‌هایش داشته درحالی که تیگریس پایین‌ترین مقدار را داشت. با توجه به مقدار همبستگی، می‌توان مقدار  $\text{Na}^+$  را به عنوان ماده محلول اصلی برای تنظیم پتانسیل اسمزی برگ‌های چندرقند در شرایط شوری تلق کرد و ماده محلول اصلی پس از آن، قند‌های محلول است. به علاوه، هم مقدار سوکروز و هم مقدار  $\text{Na}^+$  ریشه‌های چندرقند را نیز می‌توان به عنوان محلول‌های اصلی برای تنظیم پتانسیل اسمزی در نظر گرفت.

### References:

- Abbas F, Mohanna A, Al-Lahham G, Al-Jbawi E. Laboratory Screening Tool for Selecting Sugar Beet, *Beta vulgaris*. L. Genotypes under Salinity Stress. 7<sup>th</sup> Conference of General Commission for Scientific Agricultural Research (GCSAR). Damascus, Syria. 2009. 2-3/8/2009. Proceeding. 34 P.
- Abbas F, Mohanna A, Al-Lahham G, Al-Jbawi E, AL-Jasem Z. Evaluation the Response of Some Sugar Beet (*Beta vulgaris* L.) Genotypes under Saline Water Irrigation Conditions. Under published in Arab Journal for Dry Environments. ACSAD. 2010.

### منابع مورد استفاده:

- Abdel-Aziz SM, Reda MMA. Osmotic adjustment for two wheat varieties. Egyptian Journal of Agricultural Researches. 2000. 78: 993-1004.
- Abd-El-Motagally FMF. Evaluation of two sugar beet cultivars (*Beta vulgaris* L.) for growth and yield under drought and heat conditions . Phd thesis. Institute of Plant Nutrition University Giessen,Germany. 2004. 143 p.
- Al-Lahham G, Sabbouh M, Ibrahim AS. Study the tolerance types of some Sorghum [*Sorghum bicolor* (L.) Moench] genotypes to salinity stress at early growth stages. Damascus University Journal of Agricultural Sciences. 2006. 22(1): 255-270.
- AOAC. Association of Official Analytical Chemistry *Official Methods of Analysis*. 17<sup>th</sup>. Ed, Washington, DC USA. 2000. 2(44): 1- 43.
- Ashraf M. Some important physiological selection criteria for salt tolerance in plants. Flora. 2004. 199: 361-376.
- Di Martino C, Delfine S, Pizzuto R, Loreto F, Fuggi A. Free amino acids and glycine betaine in leaf osmoregulation of spinach responding to increasing salt stress. New Phytologist. 2003. 158 (3): 455-463.
- Djilianov D, Georgieva T, Moyankova D, Atanassov A, Shinozaki K, Smeeken SCM, Verma DPS, Murata N. Improved abiotic stress tolerance in plants by accumulation of osmoprotectants- Gene transport approach. 20th Anniversary Agro Bio Institute-Biotechnol. and Biotechnol. Eq. 19/2005. 2005. Special Issue. 63-71.
- Eisa Sayed S, Ali SH. Biochemical, Physiological and Morphological Responses of Sugar Beet to Salinization Departments of Agricultural Botany and Biochemistry Faculty of Agriculture, Ain Shams University, Cairo, Egypt. 2001. pp: 1-15.
- Flowers TJ. Physiology of halophytes. Plant Soil, 1985. 89: 41-56.
- Freitas JBS, Chagas RM, Almeida IMR, Cavalcanti FR, Silveira JAC. Expression of physiological traits related to salt tolerance in two contrasting cowpea cultivars. Document Embrapa Meio-Norte. 2001. 56: 115-118.

- Ghoulam C, Foursy A, Fares K. Effect of salt stress on growth, inorganic ions and proline accumulation in relation of osmotic adjustment in five sugar beet cultivars. *Journal of Environment and Experimental Botany*. 2002. 47: 39-50.
- Glenn EP, Olsen MW, Frye RJ, Moore DW. How much sodium accumulation is necessary for salt tolerance of subspecies of halophyte *Atriplex canescens*? *Plant Cell Environ.* 1994. 17: 711-719.
- Heuer B, Plaut Z. Photosynthesis and osmotic adjustment of two sugar beet cultivar grown under saline conditions. *Journal of Experimental Botany*. 1981. 40: 437-440.
- Katerji N, Van-Hoorn JW, Hamdy A, Mastroili M. Osmotic adjustment of sugar beet in response to soil salinity and its influence on stomatal conductance, growth and yield. *Journal of Agriculture and Water Management*. 1997. 34: 557-569.
- Le Docte A. Commercial determination of sugar in beet root using the Shacks-Le Docte process, *Int. Sug. J.* 1927. 29: 488-92.[C.F. Sugar Beet Nutrition, April 1972 Applied Science Publishers LTD, London. A.P. Draycott].
- Lindhauer MG, Haeder HE, Beringer H. Osmotic potentials and solute concentrations in sugar beet plants cultivated with varying potassium/sodium ratios. *Z. Pflanzenernähr. Bodenk.* 1990. 153, 25-32.
- Pakniyat H, Kazemipour A, Mohammadi GA. Variation in salt tolerance of cultivated (*Hurdeum vulgare* L.) and wild (*H. spontaneum* C. Koch) barley genotypes from Iran. *Iran Agric. Res.* 2003. 22: 45-62.
- Pakniyat H, Armion M. Sodium and proline accumulation as osmo-regulators in tolerance of sugar beet genotypes to salinity. *Pak. Journal of Biological Sciences*. 2007. 10: 4081-4086.
- Parks GE, Dietrich MA, Schumaker KS. Increase vacuolar  $\text{Na}^+/\text{H}^+$  exchange activity in *Salicornia bigelovii* Torr. in response to NaCl. *Journal of Experimental Botany*. 2002. 53: 1055-1065.

- Rathert G. Effects of high salinity stress on mineral and carbohydrate metabolism of two cotton varieties. *Plant and Soil.* 1983. 73, 247-256.
- Rengasamy P. World salinization with emphasis on Australia. *Journal of Experimental Botany.* 2006. 57: 1017–1023.
- Rengasamy P. Soil processes affecting crop production in salt affected soils. *Functional Plant Biology.* 2010. 37: 613–620.
- Sadeghian SY, Fazli H, Mohammadian R, Taleghani DF, Mesbah M. Genetic variation for drought stress in sugar beet. *Journal of Sugar Research.* 2000. 37: 35-77.
- Sairam RK, Tyagi A. Physiology and molecular biology of salinity stress tolerance in plants. *Journal of Current Science.* 2004. 86: 407-421.
- Schwarz M, Gale J. Maintenance respiration and carbon balance. *Journal of Experimental Botany.* 1981. 32: 933-941.
- Shabala S, Babourina O, Newman I. Ion-specific mechanisms of osmo-regulation in bean mesophyll cells. *Journal of Experimental Botany.* 2000. 51: 1243-1253.
- Shannon MC. Testing Salt Tolerance Variability Among Tall Wheatgrass Lines . *Agronomy Journal.* 1977. Vol. 70, 719- 722 .
- Spiro RG. Analysis of sugars found in glycoproteins. *Methods Enzymol.* 1966. 8:3-26.
- Subbarao GV, Wheeler RM, Levine LH, Stutte GW. Glycine betaine accumulation, ionic and water relations of red beet at contrasting levels of sodium supply. *Journal of Plant Physiology.* 2001. 158: 767-776.
- Tester M, Davenport R.  $\text{Na}^+$  tolerance and  $\text{N}^+$  transport in higher plants. *Ann. Bot.* 2003. 91: 503-527.
- Ueda A, Kanechi M, Uno Y, Inagaki N. Photosynthetic limitations of a halophyte sea aster (*Aster tripolium L.*) under water stress and NaCl stress. *Journal of Plant Research.* 2003. 116: 65-70.
- Waller RA, and Duncan DB. A bays rule for the symmetric multiple comparison problem.

American Statistical Association Journal. 1969. 1485-1503 pp.

Warne P, Guy RD, Roltins L, Reid DM. The effect of sodium sulphate and sodium chloride on growth, morphology, photosynthesis and water use efficiency of *Chenopodium rubrum*. Canadian Journal of Botany. 1990. 68: 999-1006.

Zhang JL, Flowers TJ, Wang SM. Mechanisms of sodium uptake by roots of higher plants. Plant and Soil. 2010. 326: 45–60.

Zhu JK. Plant salt tolerance. Trends in Plant Science. 2001. 6: 66–71.